# Der Hunsfreund.

Gine Zeitschrift für Bemeinde und gans. Organ der dentiden Baptiften in Angland.

Ericheint wöchentlich und toftet mit Zusendung im In- und Auslande jährlich 2.50 Abl.; halbjährlich 1.30 Abl. Inserate werden berrechnet mit 10 Kop. für eine vierspaltige Betitzeile ober beren Raum.

Medaktions-Abresse: J. Lübed, Lodz, Rawrot 27. — Czyeditions-Abresse: J. A. Frey's Buchhandlung, Riga, Alexander-Str. 18. Книжный магазинъ І. А. Фрей, Александровская № 13, Рига.

No. 7.

Mittwod, den 16. februar (1.) Mär; 1911.

22. Jahrgang.

Inhaltsverzeichnis: Des Lebens Pilgerstab. — Was bersteht die Bibel unter Jörael. — Was wir brauchen. — Die eingemauerte Bibel. — Aus der Werkstatt. — Fortsetzung aus Warschau. — Gemeinde. — Umschau. — Briefkasten.

# Des Sebens Pilgerflab.

Willt du im Jeben vorwärts schreiten, Mein Freund? Fak dich vier Dinge leiten: Die Chrlichkeit sei dein Panier; Fleik deines Jebens schönfte Jier; Beharrlichkeit, das lak dir sagen, Hat manchen schon zum Jiel getragen; Vor allem aber, liebe Gott, Den Helser ans jedweder Not. Uit diesem, haltend sest es stets in deiner Hand, Kommst sicher du zum Ziel ins — gottverheißne Land.

(B. B. Beuner.)

### Was verfteht die Bibel unter Jerael?

(Bon Cloter.)

Jede Zeit versteht ihre Worte nach ihrer Anschanung. Wenn Hesefeliel im 38. u. 39. Kap. von dem Heere des Gog, des Oberhauptes von Ros, Mesech und Thubal spricht, mit welchem derselbe in der letzten Zeit nach Ablauf des (tausendjährigen) Friedensreiches das heilige Land überfallen wird, so beschreibt er ihre Bewaffnung im 4. B. (K. 38) also: "Sie führen alle Tartschen und Schild und Schwert;" und im 39. Kap. im 9. B. heißt es: "Die Bürger in ten Städten Israels werden herausgehen und Feuer machen und verbrennen die Wassen, Schilde, Tartschen, Bogen, Pseile, Fauststangen und lange Spieße, und werden sieben Jahre lang Feuerwerk damit halten."

Wie kommt es, daß der Prophet nicht von Kanonen und Bulver und Bundnadeln redet, obschon er von einer Zeit redet, wo es mit den Bogen und Pfeilen längst aus ist? Oder soll vielleicht in ter künftigen Zeit die alte Bewassnung wieder einsgesührt werden?

Jebe Zeit redet nach ihrer Anschauung, und die Propheten müssen nach der Anschauung ihrer Zeit reden, können auch garnicht anders. So ist's mit den irdischen Dingen und mit allem, was durch das Irdische hindurch muß.

Wenn daher die Propheten des alten Bundes und die Evangelisten des neuen Testaments von Israel reden, so meinen sie die Juden; denn dies ist die große (?) Weisheit: so lange die Juden das Bolt Gottes, der Veraet, wirklich waren, was ja bis zur Ausgießung

des heiligen Geistes über die Juden zu Jerusalem, ja dis zur Zerstörung Jerusalems der Fall war, so sah man kein anderes Bolk Gottes, kein anderes Israel, als die Juden. Was Wunder also, wenn da Propheten und Evangelisten unter Israel stets die Juden meinen?

Aber haben nicht die Propheten und selbst noch die Apostel wenigstens am Anfang eine unklare Ansicht von der Bestimmung und von der Art des rechten Israels gehabt? Hatte nicht Iohannes der Täufer, der mehr war als ein Prophet, sich die Art des Israels und seines Messias anders vorgestellt? Nur nach und nach tagte es in ihnen, daß mit dem Bolksbegriss Israel eine Wiedergeburt stattgefunden habe, und daß dasselbe hinsort nicht mehr durch sleischliche Zeugung, sondern durch Mitteilung des heiligen Geistes fortgepslanzt werde. Diese neue Ordnung Israels wird durch die geweissagte nochmalige Sammslung des sleischlichen Israels nicht wieder ausgehoben, denn durch jene nochmalige Sammlung soll ja der Rest des sleischlich geborenen Israels endlich dem Israel des heiligen Geistes einverleibt werden.

Wenn man in alten Zeiten von Waffen sprach, meinte man Bogen und Pseile; jett meint man Kanonen und Gewehre. Und wenn man jett vom Bolt Gottes spricht, so meint man die Jünger Jesu; in alten Zeiten meinte man die Kinder Abrahams. Wenn man in alten Zeiten and die neue Zeit dachte, so dachte man sich die Juden auch in der Ewigseit als Gottes Bolt; wenn aber wir aus der neuen Zeit an die alte Zeit denken, so denken wir uns unter dem Gottes volk der alten Zeit nicht etwa die sleischlichen Juden, nicht etwa die Nation, sondern nur die wenigen Gländigen, die darunter waren, denn uns er Urteil ist geistlich gerichtet.

Sollen aber benn die Berheißungen des alten Testamentes dem Geist= Israel, und nur die Drohungen dem fleischlichen Jsrael gelten? Wahrhaftig! denn alle Berheißungen gelten dem geistlichen, wiedergeborenen, hingegen alle Drohungen gen gelten dem alten sleischlichen Menschen. Was dem irdischen Menschen verheißen ist, wird nicht am irdischen Menschen erfüllt, sondern am geistlichen; aber was dem irdischen Menschen gedroht, wird am irdischen erfüllt. Man betrachte doch die Menscheit als ein Ganzes; was der einzelne erlebt, das erlebt auch der Gesamt-Wensch oder die Menscheit.

#### Das Fünklein.

Hofprediger Keßler erzählte folgende Begebenheit aus einem Aufenthalt in London. Als er eines Tages mit einigen Freunden durch eine Straße ging, die entlang der Themse führte, gewahrt er mit einem Male einen Menschenauslauf, und als er sich auch herzumachte, so sah

er auf der Straße ein junges Mädchen in tropfnassen Rleidern und aufgelösten, wirr umherhängenden haaren lie= gen. Sie war eben aus dem Wasser gezogen worden; einige Leute bemühten sich auch, sie wieder zum Leben zu= rückzurufen, doch ichien es keinen Erfolg zu haben. Die Ungrückliche lag vouig leblos da, rührte kein Glied und gab weder Rede noch Antwort. "Da ist's aus, da ist nichts mehr zu machen!" sagten die meisten und gingen fopsschüttelnd weiter. "Wird auch nicht viel an ihr verloren sein," bemerkte mit kaltem Lächeln ein anderer, woran sich noch weitere, ebenso herzlose Worte und Wigreden reihten. Aber ein entschloffener Mann faßte die Bedauernswerte behutsam und doch fest unter den Schultern. "John, greif du an den Füßen an!" rief er einem Freunde zu, "dann bringen wir sie ins nächste Spital, es ist ja nur ein paar hundert Schritte von hier entfert; vielleicht ist doch noch etwas zu machen," und eiligen Schrittes liefen die beiden mit ihrer Last davon. Auch Regler und seine Freunde folgten ihnen, um den Ausgang der Sache zu sehen. Während sie nun vor dem Krankenhause standen und auf Rachricht von drinnen warteten, bemerkten sie über dem Eingang in dasselbe ein sinnreiches Bild. Ein Engel stand vor einem Aschenhäuflein und blies behutsam und dabei doch kräftig drein, und darunter stan= den die lateinischen Worte: "Forsitan scintilulla latet — vielleicht ist noch ein Fünklein drin." Und siehe da, nicht lange stand es an, so tam aus dem Hospital die Nachricht: "Gerettet! sie konnte wieder zum Leben zurückgesbracht werden!" — "Das gab uns recht zu denken," bemerkte dazu Regler; "wir versprachen einander von neuem, an keinem Menschen zu verzweifeln, solange Gott noch einen lebendigen Odem ihm läßt, vielleicht läßt er sich im= mer noch retten für das Reich Gottes und die ewige Se= ligkeit."

Ja, wie oft hat sich das schon bewahrheitet und die seligsten Ersahrungen gegeben, die man überhaupt auf Ers den machen kann. Die "Retterarbeit ist Heilandsarbeit." Es kommt nur darauf an, daß man im Menschenherzen das rechte Pünktlein trifft, gleichsam das Fünklein aufbläst, in dem noch etwas Leben vorhanden ist, irgend ein Befühl für etwas Bessers und Höheres, irgend etwas, das der Teusel noch nicht in seine Gewalt bekommen hat.

Ein Gefängnisgeiftlicher erzählt, er habe einmal einen Berbrecher gehabt, der sei so verstockt und verhärtet gewesen, daß keine Spur von Reue und Selbsterkenntnis über seine Schlechtigkeit in ihm zu entdecken gewesen sei. Da habe er eines Tages zu ihm gesagt: "Wenn aber Ihre Mutter das noch erlebt hätte!" Jest war der Mann wie von einem Pfeil getroffen, jest vergoß er die ersten Bußtränen. -- Ein anderer Zuchthäusler, auch ein tief-gesunkener Mensch, hatte den teuflischen Plan gefaßt, mit einigen Verschwörern das Aufsichtspersonal zu überfallen und zu ermorden, und schon waren die Nachschlüffel in seiner Hand. Wie er nun den Mittag vorher über den Gefängnishof schritt, trat das Töchterlein des Torwarts zu ihm und fragte ihn: "Mann, haft du auch Kinder da-"Ja," erwiderte er, und nach langer Zeit glitt einmal wieder ein sonniges Lächeln über sein sonft so fin= steres Antlitz. "Da, bring ihnen diese Puppe!" sagte das Kind darauf und reichte ihm ein kleines, lumpiges Ding von Menschengestalt. Davon war der Berbrecher so gerührt, daß er seinen Mordplan aufgab. Also auch hier glühte noch ein Fünklein unter der Afche.

Es gehört zu den lieblichsten Verheißungen des Propheten Jesaia über den Messias: "Das zerstoßene Rohr wird Er nicht zerbrechen und den glimmenden Docht wird Er nicht auslöschen" (Jes. 42, 3). Das hat Er denn auch genugsam getan den armen Sündern und Magdalenen

gegenüber, wie das ja auch der Evangelist Matthäus ganz besonders an Ihm hervorhebt (Matth. 12, 20). Darum bitten wir alle mit dem alten Benjamin Schmolk:

"Laß mich halten, was ich habe Daß mir nichts die Krone nimmt; Es ist Deines Geistes Gabe, Daß mein Glaubensdocht noch glimmt. Lösche nicht das Fünklein aus, Mach ein helles Feuer draus; Laß es ungestöret brennen, Dich vor auer Welt bekennen."

(Aus "Gendbote".)

#### Was wir brauchen.

(Schluß.)

1) Wir brauchen traftvolles, schriftganzes Berkun-

digen des Wortes Gottes und lebendiges Zeugnis.

Nicht daß ich Kritik übe, es liegt mir tern, sondern das Bewußtsein aus dem persönlichen Erleben läßt mich aus Liebe einiges hierüber schreiben. Denn machen nicht unsere Versammlungen oft den Eindruck etwas Ueberleb= tem, Gewohnheitsmäßigen? Ich wünsche keine Extra= vaganzen, etwas Außergewöhnliches. Aber ist nicht auf der einen Seite ein teilnahmeloses Hören und auf der an= dern Seite ein schweres Geben des Wortes? Fehlt es nicht so oft an der durchdringenden Kraft des alten Gotteswortes trop der guten Rednergabe? Sehen wir nicht oft Redner sich fortwährend auf Allgemeinplätzen sich bewegen und vermiffen ein tieferes hineingehen= und führen in das Wort? Lassen die Predigten nicht oft erkennen, daß man bemüht war diesen eine schöne Form und Glie= derung zu geben und doch dabei so kalt ließen? Ist es nicht ratiam dieses einmal auch öffentlich zur Sprache zu bringen zwecks Abhilfe? Solches kann nur dem Werke nügen.

Eine Ursache ist wohl die, daß viele nicht mehr damit rechnen, daß Arbeit für den Herrn eine Gnadensache und jeder dazu berufen ist, wenn auch in mannigfaltiger Weise. Die Aeltesten, Prediger und Diakonen haben diese Pflicht und die Glieder das Recht sie zu kontrolieren und zu dirigieren, zumal wenn sie durch die Gemeinde unterhalten werden. Bas für ein Eingriff in die Rechte des Herrn, in die persönliche Entwicklung der bet. Brüder, die ihr Leben ganz dem Dienste widmen. Da sollen Brüder fortwährend Reisen und Besuche machen, werden mit allen möglichen geschäftlichen Angelegenheiten der Gemeinde betraut, die Glieder der Gemeinde übernehmen sollten. Leider wird so wenig Rücksicht genommen auf die Brüder um ihnen Zeit zu gönnen zum persönlichen Schriftstudium, zum Gebet. Je mehr die Gemeinden den Predigern in dieser Weise entgegenkommen werden, je mehr Rugen werden sie haben. Dann wird es nicht mehr ein seichtes, oberflächliches Auslegen der Schrift geben, sondern ein frisches Schöpfen aus dem nie versagbaren Lebensquell.

Dann tut es not, daß jeder Einzelne in der Schrift nicht nur liest, das sührt zu einem mechanischen Bibellesen und oberslächlichen Christentum, sondern darin gräbt d. h. sich Zeit nimmt und sich die Mühe gibt, die herrlichen Schriftwahrheiten selbst herauszusuchen und sich nicht nur ein Wissen aus allen möglichen Büchern und Zeitschriften sammelt, dabei trocknet man aus. In der Schrift muß man mehr und mehr zu Hause sein, mit ihr vertraut werz den und sie zu jeder Zeit zu handhaben wissen. Darnach müssen wir streben. Iedoch müssen wir trachten die Schriftwahrheiten nicht in erster Linie sür andere zu erztennen, sondern zum persönlichen Gebrauch und Ausleben.

Niemand hat eine Entschuldigung, denn auch für den

Ungebildeten hat Gott die Bibel so schreiben lassen, daß jeder sie verstehen soll, zumal der H. Beist den Gläubigen
in alle Wahrheit leiten will. Die Iugend besonders in die
Schrift hineinzusühren, sollte aller Bestreben sein, damit
wir lebendige Zeugen haben, in deren Leben sich die Hl.
Schrift auswirkt. Wandelnde Bibeln brauchen wir. Wir
brauchen Christen die durch alle Irrungen und listigen
Versuchungen der lekten schweren Zeit den Weg des Kerrn
klar schauen, allen Stürmen mutig widerstehen, die Praktiker sind. Ia ich behaupte, daß wir selbst in Versammlungspraxis, in Predigt u. a. umzulernen haben und zurückehren müssen zu apostolischer Lehrweise.

Auf einen Uebelftand möchte ich hinweisen. Wir haben viel Konferenzen, die aber mehr geschäftlichen Sachen gewidmet sind, und wenig Interesse verraten seitens der Gemeindealieder. Wo find die Konferenzen zur Bertiefung des Glaubenslebens und die uns so not tun? An= säke haben wir, möchten wir nicht aber dieser Sache mehr Augenmerk zuweden und Alenderung herbeiführen? Und wenn dieses geschieht. so habe man nicht im Auge die Behandlung und Verfechtung gemisser biblischer Wahrheiten, sondern suche den Geist des Gebets zu wecken, das göttliche Leben in den Einzelnen zur Entfaltung zu bringen. Geben wir den Besuchern der Konferenz nicht nur etwas für den Berstand, eine Bereicherung des Wissens, sondern etwas in's Herz, damit sie nach Rückkehr in ihre tägliche Wirksamkeit fähiger sind den Herrn zu verherrlichen, den 3wed ihres Befehrtseins zu erkennen und ihm zu genügen. Je mehr Glieder dieses erfahren, je mehr wird den Gemeinden gedient werden und es wird auf allen Linien voran gehen. Nichts ist überzeugender und durchschlagender als lebendige Bibelchriften.

Ein tieferes Hineinachen in die Schrift tut uns auch darum not. domit der Redokteur unseres Hausfreundes einen Stab tüchtiger Mitarheiter hat. die das Beste bieten um das Inurnal zu einem Freunde der Gemeinden zu aestalten. Daß der Hausfreund z. Rt. nicht auf der Köhe ist. wie es sein sollte und könnte und noch nicht ein Freund jedes Kauses, ist wohl allen klar. Er soll auf die Bedürfnisse jedes Einzelnen und der Gemeinden eingehen. ratend, weisend, ermunternd und in die Tiefen der Schrift führen zum besseren Erkennen und Erfassen aller herrli= chen Mahrheiten damit mehr und mehr Reugnisse veröffentlicht merden können über gemachte Glaubenserfahrunoen, dem Herrn zur Ehre und andern zum Trost und zur Nufmunterung, er soll Teilnahme ermeden für das aanze Merk des Kerrn und herichten über Fortaang, über Siege des Kerrn in allen Ländern, aber auch anreasn zur Kürbitte und Mithilfe wo das Werk leidet. Der Vosten eines Redakteurs ist ein schwerer, verankwortungsvoller und darum miissen die schweren Arme durch Glaubensaebet und praktischer Mithisse gestürt merden. Wer hierzu tüch= tig und berufen ist, möge eintreten in den hl. Dienst.

teilen der Zeichen der Zeit." — Wir leben in einer Zeit der Sensation. des Neuiakeitsdranges. Die Menken. unruhia wie ein Meer, wollen immer Neues sehen, hören und lesen. Was nun in Zeitungen, Büchern entgegenstommend und doch dabei wieder die Gelegenheit geminnsbringend ausbeutend geboten mird, ist schrecklich. Allerlei Laster wird breitgetreten und bis zu gemissem Grade versherrlicht, Katastrophen, in denen wir göttliche Gerichte sesen, in Länge und Breite berichtet unter Ausfall gegen Gott. Der Geist der Zeit und dieser Arbeit ist ein antischristlicher. Vor ihm haben wir uns zu bewahren, da er Eingang sucht in's Herz, in's Haus und in die Gemeinde. Wir haben zu prüsen was und wie wir lesen. Lesen wir die Zeitung aus Neuigkeitsdrang? Das zeigt sich dann

im Berkehr, bei welcher Gelegenheit Ereignisse besprochen werden nach Welt-Weise, anders als ein Gottesmann es tat und der sagte: "Ich lese die Zeitung um zu sehen, wie Gott die Welt regiert." Ja, die schaffende Hand des Baters soll das Kind sehen und sich freuen, denn die Erlösung ist nahe. Reden nicht die Bölker-Unruhen, die Erdbeben, Teuersbrünste und andere Katastrophen eine deutliche Sprache? Denken wir an das Sehnen Israels nach Basätina und die Bemühungen zurücktehren zu können. Die Mitternachtsstunde ist nahe. Hat doch der Herr selbst uns angewiesen die Zeichen der Zeit zu beurteilen.

Wie aber ist das möglich? Auf dem Wege, daß der Bater der Herrlichkeit uns gebe den Geist der Weisheit und Offenbarung, erleuchtete Augen des Herzens (Eph. 1. 15. ff.), daß Er uns die Schrift öffne und wir Seinen Willen und Heilsvlan mit der Menschheit verstehen, daß wir erneuert werden in dem Geiste unserer Gesinnung, daß wir vor uns mit Gott wandeln, bewahrt bleiben vor allen ungöttlichen Einflüssen dieser bösen Zeit. Befinden wir uns auf diesem Wege, dann geht es freudig durch diese Wirren, denn der Vater zieht Sein Kind zu Sich, führt Sein Volk heim.

Gewiß sind in vorstehendem nur einige Bedürfnisse erwähnt, doch lernen wir diese beherzigen, so werden wir keinen Mangel haben, weder im inneren, noch im äußeren Leben, denn wir haben einen reichen Vater. Wöge bald über unsere Gemeinden ein sanstes Wehen von oben kommen zum Grünen und Blühen. In herzlicher Liebe dieses wünschend

#### Die eingemauerte Bibel.

(Schluß.)

Der Sommer des Jahres 1862 war troden und icon, und bie Bauarbeiten schriften barum munter und ruftig vorwärts. Johann freute sich schon lange auf den Taa, wo er wieder in die traute Beimat gurudfehren und feinen Lieben die erfparten Summen würde bringen können. Endlich war der November gekommen, und die italienischen Arbeiter verließen die Stadt Glarus. Die Wan-berung über das Gebirae war in dieser Nahreszeit. wo die Schneefturme fich ichon einstellten, nicht ohne Gefahr. Aber unfere Reisenden kamen mit Gottes Silfe doch aluklich hinüber, und jeder 200 in seine Beimat. Johann fand freilich in seinem Sause nicht alles so, wie er es gewünscht und gehofft hatte. Seine Frau hatte bor einigen Bochen einen fdweren Sad mit egbaren Raftanien ben steilen Beraakhong himmteraetragen, um ihn in der benochbarten Stadt zu verkaufen. Dabei war sie ausgealitten und gefallen, und hatte sich den Arm gebrochen. In ihrem Dorfe war kein Arat, und sie hatte kein Gelb. um sich einen Doktor aus ber Stadt holen zu laffen. Der Armi blieb darum fo, wie er war, ohne daß er wieder eingerichtet und geheilt wurde. Die arme Frau war fomit ein Krüppel für ihr ganges Leben, indem iekt jede Kilfe völlig bergehlich Das war für unfern Johann allerdings ein aroker Schmerz. Aber ber Berr hatte seine Arbeit im Sommer gesegnet, und seine Erspornisse reichten, wenn er haushälterisch damit um= ging, für ben Minter aus. Er faufte fich footoich eine Riege. Da nun and das Seu aut geroten und die Kastanienernte reichlich ausgefallen war, fo war die Kamilie bor Manael gefidert. In ben langen Winterabenden erzählte der Nater von feiner Reise und von ber iconen Stodt Glarus, natürlich auch bon ber Ribel. die er auf so merkuirdine Weise gefunden batte. Auch die Nachbarn sa= men, um diese Geschichte mit eigenen Ohren au hören und bas wunderbare Buch mit eigenen Augen zu fehn. Es verstand fich von felbst, daß der Kausbater ihnen dabei auch aus diesem Buche manches borlefen follte, und unfer Johann mar bazu immer willig und bereit. Auch ber Briefter tom eines Tages und verlangte, dan ihm die Bihel ausgeliefert würde. Aber diesmal halfen ihm alle feine Ermohnungen und Drohungen nichts. Johann weigerte fich standhaft, das Buch wieder fortzugeben. das auf so wunderbare Beife in feinen Befit gefommen war, und ber Briefter mußte unverrichteter Sache mieder abziehen.

Die Bibelacsellschaften von Enaland, Frankreich und ber Schweiz verbreiten die Seilige Schrift durch sogenannte Bibelträger in Italien. Einer dieser Männer hörte von dem Eiser und der Liebe unsers Johann für das teure Wort Gottes, und von seinem standhaften Benehmen gegen den Priester. Er erzählte dahon in dem Preise, der ihn ausgesandt hatte, und die Vorsteher der Gesellschaft ließen sofort dei Johann anfragen, ob er nicht für einige Wos

chen in ihre Dienste treten und Bibelberkäufer werden wollte. Unser Freund nahm dies Anerbieten mit Freuden an, und machte sich sehr bald, mit Bibeln und Neuen Testamenten bepackt, auf den Weg, um das Wort Gottes, das ihm so sieb und teuer geworden war, nun auch so viel wie möglich auszubreiten.

Der Beruf eines Bibelverkäufers ist nicht ohne Mühen und Schwierigkeiten, und an Spott und Hohn läßt es die Welt in keiner Weise sehlen. Auch Johann hat dies auf seinen Wegen vielkach erfahren. Aber er behielt festen Mut und volle Freudigkeit, das teure Gotteswort den Leuten mit schlichten und herzlichen Worten anzudieten und anzupreisen. So kommt er eines Tages nach Lugano, welches die Hauptstadt des schweizerischen Kantons Tessin ist. Hier ist gerade Jahrmarkt, und er legte seine Bücher auf dem Marktplate frisch und fröhlich zum Verkauf aus. Neugierige drängen sich genug herzu, aber niemand hat Lust, die so gefährlichen und von den Priestern so eifrig verbotenen Bücher zu kaufen. Unser Freund läßt sich dadurch nicht abschrecken, sondern redet den Leuten, die um seinen Tisch herum stehen, liebreich zu, sich doch das Wort Gottes zu kaufen und es in ihre Häuser mitzunehmen.

Da tritt plöhlich ein junger Mann aus der Volksmenge heraus und ruft: "Benn ich wirklich eine Bibel haben wollte, so könnte ich eine solche ganz umsonst haben. In der Stadt Glarus habe ich vor sechs Jahren ein solches Buch in die Mauer eines Hauses eins gemauert. Es ist freilich, wie ich gehört habe, seitdem dort eine große Feuersbrunst gewesen, und das Haus mag wohl auch mit versbrannt sein. Aber so oder so, das weiß ich ganz bestimmt, daß der Teusel das Buch von jener Stelle nicht wieder herausgekriegt hat!"

Als Johann diese Worte hörte, schaute er dem jungen Menschen eine Beile mitleidig und liebevoll in die Augen. Dann sprach er: "Der Teufel gewiß nicht, aber der liebe Gott hat das Buch wieder herausgeschafft! Die Bibel ist trot der Feuersbrunst wohl bewahrt geblieben und wie durch ein Bunder gerettet worden!" Und nun erzählte er schlicht und einfach, wie er das kostbare Buch dort gefunden habe, und wie es seitdem ihm und anderen zum reichen Segen geworden sei.

geworden sei.
"Wie?" rief Antonio (denn er war es und kein anderer), "Du hättest dieselbe Bibel gefunden, die ich dort in Glarus eingemauert habe? Laß mich das Buch einmal sehen! Ich habe mit meinem Hammer es also gekennzeichnet, daß ich es sofort wieder erkenne."

habe? Laß mich das Buch einmal sehen! Ich habe mit meinem Hammer es also gekennzeichnet, daß ich es sofort wieder erkenne."
Iohann holte seine liebe Bibel hervor und reichte sie dem jungen Manne, der nicht wenig erschrak, als er das Buch sah und es wirklich als dasselbe erkannte, welches er eingemauert hatte.

"Nebrigens," fuhr Johann fort, "kann Dir jeder Maurergesell, der im vergangenen Sommer mit mir in Glarus gearbeitet hat, von dieser merkwürdigen Geschichte erzählen. Und nun kaufe mir eine Bibel ab, nicht um sie wieder einzumauern, sondern um sie zu lesen und aus ihr zu lernen, wie Du ein braber Mensch und ein wahrer Christ werden kannst!"

"Ach, pade Dich fort mit Deinen Bibeln!" rief jetzt Antonio, in dessen Herzen der alte Hak gegen das heilige Buch wieder die Oberhand gewonnen hatte. "Wir wollen nichts dabon wissen; und wer hat Dir erlaubt, hierher zu kommen und diese Bücher bei uns zu berkaufen?" Mit diesen Worten hetzte er seine Kameraden gegen den Bibelträger auf, und ehe es sich der arme Johann versah, warsen sie ihm seinen Tisch um, traten seine Bibeln in den Koth, prügelten ihn selbst tüchtig durch und trieben ihn aus der Stadt Lugand binaus.

Unfer armer Freund eilte mit fcmerem Bergen feiner Beimat zu, um fich bier bon ben Beschwerden feiner Banderung und bon den erlittenen Mißhandlungen zu erholen. Er legte den Männern, die ihn ausgeschickt hatten, über die verkauften Bücher genaue Rechnung ab. Und da unterdeffen der Frühling gekommen war, nahm er wieder Sammer und Relle zur Sand, fagte feinen Lieben ein herzliches Lebewohl und wanderte abermals nach der Schweiz, um dort für den Sommer Arbeit und Verdienst zu suchen. Er fand bald, was er beaehrte, und es traf sich hierbei recht merfwürdig, daß der trotige Antonio, der ibn in Lugano so übel behanbelt hatte, mit ihm an einem und bemfelben Bau arbeitete. Johann begegnete seinem Widersacher mild und freundlich. Er hatte ja aus feinem Bibelbuche und bon feinem Beilande gelernt, wie man das Bofe mit Gutem vergelten foll. Antonio fühlte sich dadurch in fetnem Gewiffen beschämt, und da er fah, daß alle die andern Arbeiter bem guten Johann eine gewisse Ehrerbietung bewiesen, so kam er ihm auch mit immer größerer Achtung, und endlich mit herzlicher Buneigung entgegen.

Eines Tages hatte Antonio eine schwere Tracht Mauersteine auf das Bauaerüst hinaufzutragen. Er glitt auf der Leiter aus und fiel rückwärts mehr als zwanzia Ellen hinab. Durch den schwezen Sturz und Fall hatte er das Bewußtsein verloren und wurde nach dem Krantenhause geschafft und der Pflege der Diakonissin in jener Anstalt übergeben. Da lag nun der arme Jüngling Wochen und Monate lang auf seinem schweren und bitteren Schwerzenszlager. Aber der gnädige Gott hatte Gedanken des Frieden. und des Heiles mit dem Kranten. Johann besuchte ihn, so oft es ihm seine Zeit erlaubte, und redete dann sehr liebreich und sanstmütig

zu ihm von seinem Gott und Seiland. Da er nicht so oft kommen und nicht so lange bleiben konnte, als er selbst und sein junger Freund es wünschten, so suchte er demselben auf andere Weise zu seinem Seile behilflich zu sein. Er ließ ihm seine Bibel da, aber freilich nur gegen das Versprechen, daß der Kranke sie sorglich bewahren und fleißig darin lesen wollte.

Antonio hatte dieses Versprechen nur gegeben, um dem guten Johann nicht wehe zu tun. Das Buch selbst war ihm vollständig gleichgültig, ja sogar in der Seele zuwider. Endlich aber trieb ihn doch die Langeweile, die er so oft und so schmerzlich auf seinem Krankenlager empfand, und das gegebene Versprechen dazu an, die Vibel in die Hand zu nehmen, und darin zu lesen. Was er las, gesiel ihm je mehr und mehr, und er forschte mit der Zeit immer williger und immer eifriger in dem heiligen Buche. Wir können uns denken, wie sehr Johann sich freute, als er dies bemerkte, und wie er sich bemühte, das edle Samenkorn, welches in dem Herzen seines jungen Freundes aufzugehen und zu keimen ansing, um so sorgfältiger und treuer zu pklegen. Und der Gott aller Gnade gab dazu seinen Segen. Als Antonio nach einem sechsmonatlichen Siechtum das Krankenhaus endlich verlassen konnte, behielt er allerdigs einen lahmen Fuß, der ihn an der Ausübung seines Handwerks verhindert. Aber sein Herze Seele war gesund geworden. Er hatte die Vergebung seiner Sünden und die Enade des Heilandes gefunden, und konnte das Erbarmen seines Gottes rühmen und preisen, der ihn durch jene schwere Züchtigung zu sich gezogen hatte aus lauter Güte.

Antonio mußte sich jetzt einen andern Beruf suchen, in welchem er sich das tägliche Brot erwerben und gewinnen konnte. Er hatte dabei zugleich den herzlichen Bunsch, nunmehr seinem Heilande und dem Reiche Gottes zu dienen. Darum nahm er bei einem frommen und gelehrten Manne seiner Heimat Stunden und wandte seinen ganzen Fleiß an, um seine Kenntnisse zu erweitern und etwas Tüchtiges zu lernen. Der Her ließ ihm sein eifriges und treues Streben gelingen. Er ist jetzt an der evangelischen Schule in Italien als Lehrer angestellt und tut, was er kann, um unter den Großen und den Kleinen das Evangelium seines lieben Herrn und Heilandes zu berbreiten. Die älteste Tochter seines und unseres Freundes Johann ist sein liebes Weib geworden, und er dient mit thr und mit seinem ganzen Hause dem Herrn, der ihn auf so wunderbare Weise berufen und auf den Weg des Lebens geführt hat. Die schönste und beste Mitgist aber, die ihm seine liebe Frau mitgebracht hat, 1911 — die eingemauerte Bibel gewesen.

#### Fortfegung aus Warichau.

Ich versprach letthin Fortsekung zu machen. Hierzu werde ich nicht aus bloßer Schreiblust veranlaßt, sondern durch äußere Notwendigkeit gedrungen. Die Leser haben nicht vergessen, daß ich sagte: "Ich stehe wie vor einem Ich habe auch nicht umhin können, meine inneren Gefühle kund zu tun, und die-klangen in einen zu Gott anstrebenden Herzensseufzer aus: "Er möchte sprechen, daß der Berg eine Ebene mers de." Dieser Missionswunsch und diese Herzensbitte stehen noch brennend aufrecht. Heute habe ich einige Missions= briefe geschrieben und den Missionsfreunden im In- und Auslande durch die Post zutragen lassen. Ich habe dabei empfunden, daß es sehr schwer fällt den Schlüffel zu den Herzen zu finden, wenn es sich ums Geben handelt. und erft dann besonders, wenn ein folch grokes Geben gemacht werden soll, wie die Warschauer Schuldenlaft es erfordert. Die Hand will einem stehen bleiben, wenn man die Feder zu dem Aufruf anseigen will. Jesu Zusage kam mir fehr zustatten, die Er seinen Jüngern gab, als fie 3hn baten: "Stärke uns den Glauben!" Sie lautete: "So ihr Glauben habt, als ein Senftorn und saget zu diesem Berge: heb dich und wirf dich ins Meer! fo wird's geschehen." Ich glaube an die Allmacht Gottes und an den Missionssinn seines Volkes. Bei kleinen Anforderungen, ist gewöhnlich der Glaube groß, aber bei so riesigen Anforderungen, ist der Glaube klein und habe ich den Reichtum Seiner Gnade bewundert. daß Er dem fleinen senfkornartigen Glauben, so aroke Wirkungen verspricht. Er lischt den glimmenden Docht nicht aus, durch über Kräfte gehende Erwartungen.

Glaube einfach jeden Tag, Glaube, ob's auch stürmen mag, Glaub' erft recht auf dunkler Spur, Jesus spricht ja: "Glaube nur!"

Am Sonntage bin ich sehr froh. wenn ich die teuren Gotteskinder zusammen kommen sehe und wenn ich sie begrüßen darf, als köftliche Juwelen des himmels, die meiner geistlicher Pflege anvertraut sind. Es ist mir in der kurzen Zeit meines Hierseins sehr klar geworden, wie recht die Brüder gesprochen haben, wenn sie betonten: "In W. müsse ein Prediger stehen, der beide Sprachen, die deutsche und polnische, beherrscht." Ich bin genötigt, mehr polnisch als deutsch zu predigen. Sonntag, bei meiner er= ften Tauffeier in W. mußte ich die Ansprache in polnischer Sprache halten, weil die allen verständlich mar. Die drei Täuflinge, gehörten drei Nationalitäten an. Sie waren: Ein deutscher Jüngling, eine polnische Jungfrau und ein russischer Mann. Ich konnte zwar jeden in seiner Sprache taufen, aber es ging nicht, jedem in seiner Sprache eine Taufrede zu halten und ich mußte die polnische wählen. weil sie allen verständlich war. Gestern vollzog ich eine Trauuna, an einem Baar, das nur polnisch verstand. Von den 5 Seelen, die sich zur Aufnahme und Taufe gemeldet haben, sind drei polnisch. Gott erbarmt sich über das Polenvolk, das ein so stattlicher Menschenschlag ist, aber im finsteren Katholizismus erstarrt.

So ist's am Sonntag. Aber das Bild wandelt sich, wenn ich in den Wochentag hineintrete. Die Geschwister gehen zu ihrer Berufsarbeit, der eine hier, der andere

bort.

Bor meinem Geist taucht immer wieder die Frage auf: Woher soll das Geld kommen, zur Deckung der Schuld? Die Mathematik ist ia bald aemacht. Wenn die Praris ihr auf dem Fuß folgte so wäre die Frage gelöst und beantwortet. Das erste Recheneremnel stellt sich in kolgender Kalkulation dar: Unsere Schuld beträgt 24-tausend Rubel und unsere Union zählt. saut Statistik 26.126 Mitalieder. Wollte iedes Mitalied 1 Rubel sohlen, so wäre die Schuld mit einem Schloge gelöscht und die Gemeinde Warschau würde ein Kalseluig singen. So leicht säkt sich aber die Summe in Wirklichkeit nicht zusammenbringen, trotzem es scheint, die Aufgabe sei fes derleicht.

Bruder Schweiger, ein bemöhrter Jünger Jesu und klatter Rechenmeister, hat dem Unionskomitee nor drei Jahren solch eine seichte Rechnung auf den Tisch gelegt und 50-tausend Rubel schienen dadurch dem Jubiläumsfond gesichert zu sein. Der Aufruf erging demgemäß, aber da erwies es sich. daß nur zwei Bereinigungen dem Aufruf Rechnung trugen und statt der gensanten 50-tausend, wurden nicht einmal volle 5-tausend Rubel aufgebracht. Somit sind Rechnungen auf dem Bapier oft wesentlich verschieden von Rechnungen in Werten.

Unsere Union besteht im dritten Teil aus nicht deutscheredenden, die verstehen unsere Sprache garnicht, wenn es heißt: "Helft uns!" Das ist ihnen zu deutsch und vielen geborenen Deutschen, ist sie auch unverständlich.

Da aber meine Rechnung nur einen Rubel pro Mitglied setz, so ist es möglich, daß sie Unklang sindet, besonders noch, weil mein Rus ein Schrei aus tiefer Not ist und wir uns nicht gleichgültig abwenden können, ohne uns zu verständigen.

Natürlich kann man die Berechnung zu einem Rubel auf jedes Mitglied machen, aber nicht jedes Mitglied kann uns einen Rubel senden, dafür können aber mit irdischen Mitteln gesegnete Brüder und Freunde uns größere Beträge senden. Zu 100 R. und mehr und weniger, werden uns auch liebende Seelen zu-

fommen lassen, so daß ihr Übersluß den Mangel jener erssest. Heute will ich hiermit schließen. Ich bitte herzlich, nicht müde zu werden dies Lied ausmerksam anzuhören und zur brüderlichen Tat überzugehen, dadurch bringt man mich vom Klagen zum Loben. Mit vertrauensvollem Brudergruß empsehle ich mich Eurer Fürhitte und Geduld.

(Fortfetung folgt.' F. Brauer.



3dunsta=Wola. "Großes hat der Herr an uns getan, des sind wir fröhlich!" Das war der Grundton des Lobens der Gemeinde 3d.=B. am 2. Febr. n. St. Ein dreifaches Fest seierte die liebe Gemeinde. Dazu waren die Nachbargemeinden mit ihren Predigern geladen und Geschwister Eichhorst aus Deutschland, die 10 Jahre der Gemeinde 3dz-B. dienten.

Das erste der Feste war ein grünes. Unter der umsichtigen und tatkräftigen Leitung des I. Br. Otto Lenz waren die Gesschwister bald einig, ihre Kapelle mit einer Orgel zu schmützten um dem Loben kein Ziel zu seten. Der Orgelbauer und Br. Gustav Horak sielt zu seten. Der Orgelbauer und Br. Gustav Horak siehrten uns die Fähigkeit der kleinen, aber sehr gut konstruirten Orgel im Spiel vor. Mächtig brauste der Gemeindegesang. Ich denke, einem Bölkchen, das so vorwärts-

ftenert, muffen alle trüben Gedanken flieben.

Hatten schon die Meister der Musik die Orgel durch ihre herrlichen Töne empsohlen, so stieg sie um ein Bedeutendes in unsern Augen, als der Prediger Br. Lenz, sie allegorisch spielte. Er redete von hohen und niedrigen Pseisen, von starten und schwachen, von Brummbässen und seinsten Stimmen; auch der Querpfeisen gedachte er. Später erinnerte ihn Br. G. Horak, daß er die stummen Pseisen vergessen habe. So, führte er aus, ist auch die Gemeinde eine Orgel und richtete an alle die Frage: "Was für eine Pseise bist du?"

Das andere Fest war ein silbernes. 25 Jahre waren es her, als die Station zur Gemeinde erhoben wurde. Bruder Eichhorst gedachte der vorigen Zeiten und sprach über obiges Schriftwort. Wir lauschten mit Lust seinen Ausführungen und stimmten mit ein: "Großes hat der Herr an uns getan."

Den Grund zur Gemeinde legte vor 40 Jahren ein Br. Kant aus Lodz, der in Lodz gläubig geworden, nun auch seisnen Verwandten in Zdunska-Wola Zengnis davon gegeben, was der Herr an. ihm getan hatte. Einige kamen zur Erskenntnis der Wahrheit und nun blickt die Gemeinde auf 25 Gnadenjahre zurück. 20 Jahre diente Br. Hohensee, 10 Jahre Br. Eichhorst, jest dient Br. Otto Lenz, der im Sommer 1910. von Kowno nach Zd-W. gerusen wurde.

Dem Bericht des Br. Martin Lasch, der einer von den zuerst Bekehrten ist und auch in Zdunska-Wola und Umgegend mitgearbeitet hat, entnahmen wir, daß die Gem. Zd.=W. am 9. April 1886 mit 221 Mitgliedern gegründet wurde. Bis dahin gehörte die Station zur Gemeinde Kurweck. Heute hat die Gemeinde 406 Mitgl., 2 Gemischte= und einen Männerchor.

Freudig stimmte die Gemeinde ein in das: "Nun danket alle Gott." Damit jeder seinem Gott begegnen konne beugten

fich alle zu ftillem Gebet.

Das dritte Fest war ein goldenes. Geschwister Martin Lasch hatten das seltene Vorrecht mit der Gemeinde ihr 50= jähriges Chejubiläum seiern zu können. Br. Lenz redete sie an nach Ps. 119, 19. "Tue wohl deinem Anechte, daß ich lebe." Stehend sang die Gemeinde folgendes Lied von Schwester Agnes Lenz geb. Ondra versaßt:

Mel.: O, daß ich tausend Zungen hätte. "Lob, Preiß und Dank wir heute bringen Mit Euch, o, Jubelpaar, dem Herrn. Er ließ dies self'ne Fest gelingen, Wir feiern goldne Hochzeit gern Mit Euch, die Ihr mit Herz und Mund Erneuert Euren Chebund.

Mr

we

jau

die

eri

ret

die

gen

de

11

De:

De

fol

2

re

aı

bi

Gott ließ Euch felt'ne Gunft erfahren; Er gab Euch Stärke und die Araft, Daß Ihr nach vollen fünfzig Jahren Noch heut' in Seinem Weinberg schafft. Er stärke fernerhin noch Euch Zu wirken für das Simmelreich. dier ist das Buch, aus dem Du lehrtest Das Volk des Herrn so viele Jahr', Daß mancher Sünder sich bekehrte. Es brinaet diese Wibel dar Zum Goldnen Fest Dir die Gemein. Gott laß sie Dir zum Segen sein.

Der Lodzer Männerchor und die Chöre der Gemeinde halfen das Fest erhöhen; auch einige Deklamationen verfehlten ihre Absicht nicht.

Ron Predigern dienten bei ben Festen Br. A. Gutsche mit Nehemia 8, 4; Br. Arth. Wenste und Schreiber dieses. Solch ein Fest ist wie eine Dase mitten in der Wüste.

Der Herr segne die Jubelgemeinde mit ihrer Orgel und lasse sie fröhlich gedeihen, so daß Hirt und Heerde selig wersben. Er segne Geschw. Lasch und setze sie mit ihren letzen Kräften der Gemeinde. Zdunska-Wola zum Segen.

3. Lübect.

Lodz. Musik fest. Am 12. Febr. n. St. versammelten sich die Musikchöre des Lodzer Kreises in Lodz um ihr Kahressfest zu sciern. Daß die Musik ihre Anziehungskraft noch nicht verloren bat, sahen wir wieder an der vollbesetzten großen Kapelle. Bon 4 bis 8 Uhr lauschten wir den süßen Tönen der Heilsmusik. An Abwechslung sehlte es nicht, denn auf der Kanzel vereinigten sich 5 Prediger um zwischenein den Lausschenden das Evangelium von Christo zu bringen.

Auch 2 Gedichte erfreuten uns'; eins von Schw. Olga Ruppert zum Fest von ihr verfaßt und selbst vorgetragen. Sie ist eine gottbegnadete Dichterin, die noch Großes für den Herrn leisten kann. Das andere trug Schw. Clara Schmidt, die Fran des Predigers, charaktervoll vor.

Daß unsere Sängerchöre dabei nicht fehlten, darf nicht erst betont werden. Aber es muß zur Ehre des Herrn bezeugt werden, daß sowohl der Gemischte, wie auch der Männerchor sehr ichön sangen. Hervorheben muß ich auch das Solo, von Br. Robert Grunwald gesungen.

Verlammelt waren die Posaunenchöre aus Zdunska-Wola, Selew, Zgierz und Lodz: außerdem der Streichchor von Lodz: Baluth und der Mandolinenchor= Lodz. Jeder Verein hatte 2 Nummern, der Mandolinchor 3 zu spielen. Man merkte am Spiel, daß die lieben Brüder gut geübt hatten, um den Herrn zu ehren und die Versammelten zu erquicken.

Bur Nachseier versammelten sich alle Musiker noch im Jungfrauensaal, wo selbst auch beschlossen wurde, im Sommer wieder solch ein Fest zu veranstalten.

3. Lübed.

## Aus der Werkstatt.

Die Frage über die Entrückung der Brautgemeinde beschäftigt wartende Kinder Gottes immer mehr. In "Friedensstimme" Nr. 7 wird die Zeitrechnung von Abam bis 1911 aufgeführt, wonach wir gegenwärtig im 5992. Jahre der Menschbeit leben. Nach der Rech-nung fehlen dann nur noch 8 Jahre bis 6000 Jahre voll sind.

Da die 70. Woche (7 Jahre) als lette Trübsalswoche vor dem Tausendjährigen Reiche von vielen Schriftauslegern angenommen wird, und die Entrücung der Seiligen, (1. Thess. 4, 13—18) vor dieser Trübsal zu erwarten ist, Ofsb. 3, 10, so dürste die Erscheinung des Herrn und Heilandes sehr nahe sein. Es ist also keine Zeit mehr zu verlieren, um die Lamben mit Oel zu versehen, auf daß,

wenn der Serr kommt, sie nicht berlöschen.
Ob auch diese Zeitrechnung nicht genau sein mag so sollen wir doch das Wort des Serrn befolgen: "Darum sage ich euch: Wacket!" Um dem Gedächtnis eine Stütze zu bieten und alle unzere Leser aufzumuntern sich fertig zu machen dem Herrn zu begeanen, lassen wir hier noch eine Arbeit des lieben Br. Pioch, des Evangelisten unserer Vereinigung, zur besseren Orientierung folgen.

#### Die Entrudung der Gläubigen.

Wir dürfen nicht übergehen, daß die Schrift einen Unterfdieb macht zwischen ber Antunft bes Berrn zur Entrudung feiner Beiligen und der fichtbaren Erscheinung unseres Beilandes. Wir haben es nicht mit einem, sondern mit zwei ganz getrennten Ereignissen zu tun. Gbenso wie des Herrn Kommen ins Fleisch (Bethlehem) von seinem Kommen (Einzug als König) nach Jerusalem zu trennen ist. Diesen Unterschied hebt die Schrift auf mannigfache Weise hervor. Das tut fie durch Gebrauch verschiedener Ausbrude zur Bezeichnung Dieser Ereignisse. Ersteres bezeichnet die Schrift mit "parusia"; letteres mit "Epiphania". — Das tut sie durch ganz besonders dafür gewählte Bilber. Für Seine Heiligen erscheint der Herr als Brän-tigam, Matth. 25, 1—13; Offb. 21, 2 etc., für die Welt als der rechtmäßige König, der das ihm vom Bater gegebene und am Kreuz bessonders erworbene Erbe in Besitz nimmt. Pfalm 2, 6; Dan. 7, 9—18; 25—27 (besonders aber B. 13 und 14); Sacharja 13, 3—9; Offb. 19, 11—16. — Die Gläubigen erwarten den herrn als glänzenden Morgenstern, der aufgeht, ehe der Tag erscheint (2. Betri 1, 19; Offb. 22, 16); für die Welt aber wird Er aufgeben als Sonne ber Gered; tigkeit mit Seil unter ihren Flügeln, Matth. 3, 20; denn das Gericht ift bei bes herrn Rommen nur ein Reinigungsgericht, um fo bas Taufendjährige Reich voll Gerechtigkeit und Friedens (Pfalm 72) einleiten bezw. herbeiführen zu können.

Noch klarer aber werden wir den Unterschied erkennen, wenn wir die beiden Ereignisse in ihren Schriftaussagen einander gegenüberstellen.

#### Entrüdung.

1) Sie vollzieht sich im Stillen und Berborgenen; nur sicht= bar für feine Seiligen. Apg. 1, 11; Sebr. 9, 28.

Jerusalem mit seinen Gros

hen wurde nichts aewahr von

dem Ereignis der Himmelfahrt.

Im Areise einer auserlesenen

Schar schied der Herr von dies

ser Erde. Genau so soll die

Entrüdung vor sich gehen nach
Avg. 1. 11 — "wie ihr Ihn ge
sehen habt". — Sebr. 9. 28 saat

ausdrücklich: also wird auch

Christus . . zum zweitenmal

ohne Sünde gesehen werden von

benen, die auf Ihn warten zum

Heil.

2) Die Entrüdung hat für die Gläubigen etwas überaus Erfreuliches und Anziehendes; benn sie ist der Gegenstand ih= res Wartens, 1. Thess. 1, 10, ih= res Vittens und Sehnens, Offb. 22, 20, ihres Trostes. 1. Thess. 4, 18.

- 3) Der Herab, fondern wird feiner entrudten Schar im Luft= gebiet begegnen. 1. Theff. 4, 17.
- 4) Der Herr kommt, um die Seinen ins Baterhaus zu führen. Joh. 14, 3. 1. Thess. 4, 17b bestätigt das Gesagte; denn dort heißt es: "Und also werden wir bei dem Herrn sein allezeit."
- 5) Der Herr kommt, um seisnen Heiligen den verheißenen Lohn auszuteilen (Luk. 19, 12—15; 2. Kor. 5, 10.

Das Rommen bes herrn in herrlichteit.

1) Diese Erscheinung vollzeicht sich vor den Augen aller Erdenbewohner. Matth. 24, 30; Luk. 21, 27; Offb. 1, 7.

- 2) Dieses Kommen des Herrn trägt einen überaus ernsten, geradezu erschreckenden Charafter. Nach Watth. 24, 27 ist es dem Blitze gleich, überall Furcht und Entsetzen berbreitend (Offb. 1, 7. 6). Nach Luk. 17, 26—30-wird es mit der Sündsslut und dem Untergang von Sodom und Gomorra berglichen. Offb. 19. 11 ff schildert Ihn endslich als Nichter mit dem scharfen, zweischneidigen Schwert und ansgetan mit einem in Blut getauchsten Gewande.
- 3) Der Herr kommt auf die Erde. Matth. 24, 30; Offb. 19, 11—21.
- 4) Der Herr kommt nicht für die Seinen, sondern mit den Seinen. Offb. 19. 11 und besonders B. 14 (beachte: "die Heere des Himmels" sie sind also schon dort). Sach. 13, 5b; 2. Thess. 1, 10; Judä 14, 15.
- 5) Der Herr kommt, um Gericht zu halten über den Antichristen. 2. Thess. 2, 8; Offb. 19, 19 ff und über die lebenden Rationen, Matth. 25, 31—46, und um Sein Reich aufzurichten. Offb. 20, 4—6; Sach. 13, 9.

Wir sehen es handelt sich um zwei Ereignisse. Nicht wahr, wir verstehen jetzt auch, daß die angeführten Stellen aus Matth. 24 garnicht von der Entrückung handeln.

Die Schrift redet auch nicht bon einer Bofaune. Der Bofaunenichall findet fich im Alten Testament sehr oft. Es wurde geblasen, wenn Jerael die Belte abbrechen und weiterziehen follte. Die Bofaune ertonte, wenn es in die Schlacht ging. Die Posaune 1. Theff. 4, 16 und 1. Kor. 15, 52 ist eben das Aufbruchssignal für die Gläubigen (Entrüdung). Der Ausdruck "lette Posaune" kann garnicht die lette der sieben Posaunen der Offenbarung meinen. Sie haben erstens einen gang anderen Zwed; es find Streitposaunen, die die rebellischen Nationen zum Rampf gegen Schovah aufrufen. Ferner die Pofaune 1. Theff. 4, 16 u. 1. Ror. 15, 52 wird die Pofaune Gottes genannt. Sie befindet sich in der Sand des herrn. Die Posaunen der Offenbarung find in den Sänden von Engeln, Offb. 8, 6, des= gleichen die in Matth. 24, 31. Man braucht nur aufmerksom Offb. 1, 15-17 zu lefen und man wird erfennen, daß die "lette" Pofaune der Offenbarung garnichts mit der Entrudung, wohl aber viel mit der Aufrichtung des Gottesreiches auf dieser Erde zu tun hat. Aber warum heißt fie benn "lette" Bosaune, wenn ihr doch noch andere folgen sollen? Run, weil fie das Gnabenzeitalter unserer Tage zum Abschluß bringt. Nach der Entrückung folgt eine ganz neue Periode. Das sagt schon Jesaias im 61. Kap. seines Buches, in V. 1—3. Da reiht er die drei Perioden aneinander. 1. Das Jahr der Annahme; 2. der Tag der Nache; 3. die Zeit der Tröstung. Das anerkannte auch der herr, deswegen las Er in der Shnagoge in Nazareth nur bis zur Mitte des 2. Berfes (Lut. 4, 16-21). Bis dahin war die Schrift nur erfüllt. Das andere gehörte noch ber Butunft an.

Die Trübsalszeit kann beswegen auch nicht vor Abschluß der Heilszeit — und das geschieht durch die Entrüdung — einsetzen. Wir haben auch klare Aussagen der Schrift dafür. 1. Thess. 1, 10. Bie aber tann man auf den Herrn warten, wenn zubor die Trubfalszeit und der Antichrift erscheinen sollen! Phil. 3, 20; Offb. 3, 10.

Möge ber Herr uns in diesen Tagen für Seine Ankunft fertig machen, damit wir, wenn Er erscheint, Ihm als eine reine Jungfrau begegnen tonnen.



In Barstoje Gelo brannten die Bahnhofsgebäude nieder.

Bum Rampf gegen bie beutschen Rolonisten. Bu dem geplanten Kolonistengeset und dessen amtlichen Motiven bringt die "Kölnische Ztg." eine auf den Konsulatsmatrikeln des Kaiserlichen Deutschen Konfulats in Kiew basierende Darlegung, die darin gipfelt, daß die Frage der starken numerischen Zunahme der Kolonisten in Wolhhnien sich aus amtlichen deutschen Quellen deshalb nicht feststellen lasse, weil es sich, mit ganz wenigen Ausnahmen lediglich um russis

sche Untertanen deutscher Abstammung handelt. Sie find, heißt es da, entweder niemals als Matritel dieses Konfulats eingetragen gewesen oder aber, insofern sie sich, als sie noch deutsche Reichsangehörige waren, hatten aufnehmen lassen, da-rin nach ihrem Eintritt in den russischen Untertanenverband gelöscht worden. Das Deutsche Reich hat mit ihnen in keiner Beise etwas zu tun da es sie nicht einmal kennt, geschweige, daß die Konsuln, wie behauptet wird, eine heimliche Ueberwachung über sie ausübten. Benn-in vereinzelten Fällen eine Löschung unterblieben ist, so stelle sich jedesmal heraus, daß hieran lediglich die russische Behörde schuld irar, die es unterlassen hatte, das Konfulat von der Annahme der russischen Staatsangehörigkeit durch den Betreffenden zu benach-

Von den jetzt in Wolfhnien anfässigen Kolonisten ist eine große Bahl preußischer und würtembergischer Herkunft. Sie wanderten bereits Ende des 18. und zu Beginn des borigen Jahrhunderts in Kongrefpolen, welches damals unter preußischer Berwaltung stand, ein. Bereits bei der letzten Teilung Polens haben diese Kolonisten, die den allergrößten Prozentsatz der durch den Gesetzentwurf der reichsdeutschen Untertanenschaft bezichtigten Wolhynier bilden, die russische Untertanenschaft angenommen. Eine deutsche Untertanenschaft gab es damals, da es kein deutsches Reich gab, doch nicht, das preußische und würtembergische Staatsrecht aber tennen feine dop= pelte Untertanenschaft. In den Aufstandsjahren 1831 und 1863 sahen sich die Einwanderer gezwungen, dem polnischen Drucke zu weichen und nach Wolhhnien überzusiedeln. Gin geringerer Zuzug hat durch die unmittelbare Einwanderung aus Deutschland und teilweise aus Desterreich stattgefunden. Diese ist jedoch infolge der den fremden Ansiedlern auferlegten Beschränkungen seit den 80er

Jahren sehr zurückgegangen. Durch Gesetz vom 14. März 1887 wurde für das Zartum Polen und die westlichen Grenzgouvernements Bessarabien, Wilna, Wi-tebst, Wolhynien, Grodno, Kiew, Kowno, Kurland, Libland, Minst und Podolien fremden Staatsangehörigen der Erwerb von Grundseigentum sowie von Besitz und Nutzungsrechten untersagt. Spätere Berordnungen vom 14. März 1892 und 19. März 1895 bezweckten

gleichfalls, den weiten Zustrom ausländischer Ansiedler in biefes Gouernement Einhalt zu gebieten. Bie die Konfulatsmatrikel ergibt, hat denn auch eine weitere Einwanderung unter Beibehalt ber deutschen Untertanenschaft nicht stattgefunden, da aber für die früher Eingewanderten die Verjährungsfrist von 10 Jahren längst abgelaufen ist, haben sie ipso jure aufgehört, deutsche Reichsangehörige zu sein. Die Behauptung der Begründung, die wolhynischen Ein-wanderer hätten nicht aufgehört deutsche Untertanen zu sein, fällt deshalb einfach in sich zusammen."

Die Duma. In der Duma wurde eine Interpellation, die ungesetlichen Sandlungen der Militär= und Zivilbehörden in den

Oftsceprovingen, debattiert.

Abg. -Predfaln (Goz.=Dem.) zieht in längerer Rede über die baltischen Barone her, denen er vorwirft, die rechtlosen Bauern planmäßig und systematisch unterdrückt zu haben. Er schließt mit den Worten: "Die lettische Bauernschaft und die übrige Bevölkerung der Oftseeprovingen wird zusammen mit den Gogialdemotraten gegen die Privilegien der Barone anfämpfen."

Die Duma stellte sich auf die Seite der Regierung, indem sie ertannte, daß feine ungesetliche Sandlung nachgewiesen worden fei.

-Sodann kam der

Untergang bes Panzerschiffes "Slama" zur Sprache. Die einzelnen Redner stellten fest, daß die Savarie durch die Rachläffigfeit ber Mannschaft erfolgt ift, und richtet heftige Angriffe gegen des Marineministerium, dem es an gut ausgebildeten und erfahrenen Spezialisten fehle. -

Die Budgetkommission hat die Prüfung des diesjährigen Budgets bereits soweit fortgeführt, daß die Balance der Ausgaben und Einnahmen sich annähernd bestimmen läßt. Der Kommissionspräses Brof. Alexejento meint, daß der Neberschuß ca. 20 Mill. Ibl. bes tragen dürfte. Der Regierungsvoranschlag sah ein Defizit von 11 Mill. Rbl. vor. Das berechnete Plus ist auf Streichnungen und Mehreingänge ber Staatsbant gurudzuführen.

Der Kommissionsantrag in Angelegenheit der Bolksschulen wird dahin angenommen, daß von 1912 an jedes Jahr 10 Willionen Rubel im Laufe von 10 Jahren angewiesen werden.

Der Dumaabgeordnete Nowisti, der sich zu den Nationalisten rechnet, ist in der Cherssonschen Landschaft bekanntlich energisch ges gen den Antrag Kardinalowsti aufgetreten. Auf den Dank, der ihm namens der Rolonisten ausgesprochen worden ist, erwiderte er, der Obessaer "Deutschen Rundschau" zufolge: "Bie konnte ich auch ans bers! Die beutschen Kolonien bilden in Südrugland erfrischende Dasen landwirtschaftlicher und geistiger Kultur, und diese Dasen sollen vernichtet werden! Die deutschen Kolonisten standen von jeher auf Seiten der Ordnung und des Rechts, sie hielten stets un= entwegt zu Raiser und Reich, und wir follten sie jest auf so grausame Beise entrechten! Go etwas könnte wenigstens ich mit mei-

nem Gewiffen nicht in Ginklang bringen!"

Gin Gottesgericht ereilte im Dorfe Zeliwa im Sieddleer Kreife den Dorffchulgen. Gine Judin des Dorfes erhielt durch den Schultheiß von ihrem in Amerika weilenden Manne eine Postanweisung auf 500 Abl., um ihm nach Amerika zu folgen. An dem Abend, an dem sie das Geld erhalten hatte, klopfte an die Tür der Schultheiß und sagte, er wolle etwas ausruhen, da er einen weiten Weg zurückgelegt habe. Die Judin ließ ihn in ihre Wohnung hinein und gab ihm zu effen und zu trinken. Nachdem er gegessen hatte, fagte er: "Gib mir die 500 Rubel, oder ich tote Dich und Deine Kinder!" Als das Bitten und Flehen nichts nützte, übergab sie ihm das Geld. Der Schultheiß sagte nun: "Weil Du dich sehr anständig benommen hast, werde ich Dein Blut nicht vergießen; Du könntest mich aber anzeigen und deshalb wirst Du eines leichten Todes durch Erhängen sterben!" Allsdann fesselte er bie arme Frau mit Striden und heftete eine Schlinge an einen Haden, um sie zu erhängen. Als alles fertig war, wollte er ausprobieren, ob die Schlinge fest sei und steckte seine beiden Hände in die Schlinge, die sich jedoch zusammenzog und ihn so festhielt. Der Schultheiß, hing in dieser Lage bis zum frühen Morgen neben der gesesselten Jüdin. Erst am nächsten Tage erbrachen die Nachbarssleute die Tür und fanden den hängenden Schultheiß, der 500 Rusachten sie katte Wart und fanden den hängenden Schultheiß, der 500 Rusachten sie katte werden der Schultheiß, der 500 Rusachten sie katte werden der hängenden Schultheiß, der 500 Rusachten sie katte werden der hängenden Schultheiß, der 500 Rusachten sie katte werden der hängenden Schultheiß, der 500 Rusachten sie katte werden der hängenden Schultheiß, der 500 Rusachten sie katte werden der hängenden Schultheiß der Schult bel bei sich hatte. Man brachte ihn in das Radzyner Hospital, wo ihm beide Sände amputiert wurden.

Reue Golbinduftriegebiete in Oftfibirien. In ben letten Jahren begannen die oftsibirischen Goldfelder geringere Ausbeute zu liefern. Die Goldindustrie im Olekmaflußgebiet zieht sich da-her immer mehr nach Osten und nach Süden und findet dort Felder mit reichen Goldablagerungen. Im Rahon Bodaibo wurden neue Goldselder entdeckt, wie auch am nördlichen Ufergelände des Baikalfces in ben letten Jahcen 60 Berft bon ber Stadt Irtutst entfernt bedeutende Goldminen entstanden. Der reichste neue Goldragon ift die Gegend der westlichen Sälfte der Amureifenbahn, befonders

an den südlichen Abhängen des Jablonowoigebirges.

Sewastopol, 9. Februar. Ein Fischerboot wurde in die See hinausgetrieben. Acht Mann sind ums Leben gekommen.

Neberfall auf dem Cholmer Bahnhof. Der Landpolizist Szewrzek wollte auf dem Bahnhof einen ihm verdächtigen Mann berhaften, wobei er bon bessen Komplicen erschossen wurde. Um ihre Berfolgung zu verhindern, warfen sie eine Bombe, durch die

ein Paffagier getotet und drei schwer verwundet wurden.

Das Projekt einer neuen wichtigen Eisenbahn Nishnh= Nowgorod — Malmhsh — Sarapul — Krasnousimsk — Jekaterin= burg — Kurgan ist im Projekt von den Unternehmern Tarafow, Liamin und &. Golowin dem Premierminister Stolhpin und den zuständigen Behörden vorgestellt worden. Das Projekt ist als handelspolitisch und strategisch ungemein wertvoll sehr wohlwollend aufgenommen worden. Die Bahn soll ausschließlich mit Hilfe von russischem Kapital erbaut werden.

Betersburg, 7. Februar. Es ist ein Allerhöchster Befehl er-lassen, im laufenden Jahre die Reservisten im europäischen Rußland zu einer vierwöchentlichen lebung einzuberufen, ausschlieglich

bes Königreichs Polen und bes Omster Militarbegirts.

General Biet Cronje t. Auf seiner Farm Markemoles in Transbaal, auf der er seine letten Jahre in völliger Zuruckgezogenheit verlebt hat, ist der berühmte Burenführer Biet Eronje hochbetagt gestorben. Der "Löwe von Südafrika" hat sich seine schönsten Lorbeeren während des Kampses erworden, den die Buren im Jahre 1880. gegen die Engländer führten. Er siegte damals bei Potchestroom, dei Majuda und Doornoop. Im Januar 1896 schlug er bei Krügersdorp die Freischaren Jamesons. Während des großen Burenkrieges snielte der namyläre General als Sührer eines Lords Burenkrieges spielte der populäre General als Führer eines Korps von 6000 Mann eine große Rolle. Er trug anfangs am Modderfluß und Magerssontein Erfolge davon, mußte sich aber am 27. Feb. ruar 1901. bei Paardeberg mit 4300 Mann den Engländern ergeben.
Großseuer. Aus der türkischen Hauptstadt, die erst vor einem Jahre durch den Brand des herrlichen Tschirapanpalastes in

Schreden versett worden ift, tommt die Runde, daß eine Feuersbrunft die Sohe Pforte, den Sit der türkischen Regierung, zum größten Teil zerstört hat. — Die Naphtatants einer Deltompagnie

im New-Porter Safen standen in Flammen.

Riesenbrand in Obessa. Das an der Jekaterininskajastraße gelegene dichtbewohnte dreistöckige Haus von Raspopolv ist eingeäschert worden. Das Feuer ist im Hochparterre ausgekommen. Die Hausbewohner wurden mit Hilfe von Rettungsleitern gerettet; viele erlitten Berletungen und Brandwunden. Unter den Trümmern wurden die Leichen eines Mädchens und eines drei Monate alten Säuglings gefunden.

#### Brieffaften.

Für die Bolenmission: Jakob Janz 10.—, Schw. Starnel 1.50, Lankisch 1.50, Fr. Grüning 2.—, N. N. (Dankopfer) 5.—, N. N. 10.—, B. Grams, Kicin 50.—, W. Bechthold 50.—, E. Wegner 5.—, Gem. Bessabotowka 25.—. Besten Dank. Joh. Speidel, Kassierer. Für die Invalidenkasse empfangen: Mitgliedsbeiträge für 1910

bon Br. G. Bäljas 5.—, A. Gutsche 5.—, M. Lasch 5.—, B. Kaups 5.—, G. Henke 5.—, H. Gutsche 5.—, M. Lasch 5.—, M. Krüger 5.—, K. Schlosser 5.—, Kosenau für 1909 u. 1910 10.—, Jersak für 1907—1910 20.—, S. Lehmann für 1911 5.—. Gesammelt durch Br. Wäljas Stat. Lichtenfeld 17.—, Herm. Georg 8.—, K. König 4.—, Keisle 3.50, Br. L. Repsch, Gem. Warschau 23.—, Alfr. Müller, Horoschek 11.—, G. A. Wenske, Gem. Lodz 50.—, Br. Brauer, Gem. Kleinliebental 30.—, Stat. Nikolajew 5.—, Br. Aug. Eisemann, Gem. Taruting 8.— Br. Krüger, Stat. Waldering 20.—, Br. Bandamer. Tarutino 8.—, Br. Krüger, Stat. Waldheim 20.—, Br. Bandzmer, Gem. Rowo-Rudnja 6.—, Br. Brauer, Stat. Reufeld 24.—; durch Br. Wäljas von: Chr. Herrmann 1.—, Joh. Herrmann 1.—, J. H. Edert 1.—, Chr .Sepperle 1.—, Fischer 1.—, L. Grenz 1.—, A. Edert 1.—, Kath. Herrmann 2.—, M. Springer 2.—, Jat. Trost 2.—, Jak. Hepperle 2.—, Joh. Hilbenbrandt 3.—, G. Senhart 5.—, Br. Hochbaum, Gem. Bessabotowka 25.—, durch Bt. Lehmann von: Jak. Schuler 1.25, Chr. Schulz 1.—, El. Fuhrmann 4.—, Jak. Wenz Bem. Friedrichsfeld 10 .-

Allen Sammlern und Gebern herzlichen Dank mit 2. Kor. 4, 1. Um weitere Gaben und berfäumte Mitgliedsbeiträge bittet

Otto Lenz. Zdunska=Wola, Ral. Goub. Für bas Wert bes herrn unter Israel in Dbeffa burch Br. C. Füllbrandt erhalten von: Br. Julius Seifert 10.—, Br. Demke 2.—, Br. Joh. Friesen, Herzberg 20.—, Ungenannt 3.—. Den lieben Gebern herzlich dankend grüßt mit 2. Kor. 9, 8—15

Leon Rofenberg, Miffionsprediger, Mildmay Judenmission, Odessa,

Nieschinstaja Nr. 16. Bum Bethaus-Bau in Dreifpis von: Gem. Ruttowsti-Chutor 17.65, Michailowka 2.—, Justinowka 15.35, erhalten d. Br. K. Herb. Herzlichen Dank und bitte um mehr. Wer will helfen, es tut

Dit Brubergruß A. Hirsch. gar bie Rigaer Stragenmiffion bon &. Bente 25 .erhalten. Die Erpedition.

Für Sausfreunde und Lieblinge erhalten: Bon Br. Julius Ramenz 2.50, B. Herb 49.55, Ch. Baier 10.70, M. Schobsdat 75. -,

M. Jastrzembsky 72.—, A. Knoff 42.50, Joh. Kugler 23.90, Fr. Prill 4.70, Wilh. Wegner 2.25, M. Jiser 5.—, J. Lüd 34.—, J. Freitag 3.—, Georg Mohr 3.—, Heinr. Mohr 3.—, A. K. Schiewe 2.50, M. Kesche 2.50; Station Friedenfeld 12.80, Br. F. Klein 50.—, Station Mogelnike 3.30, Br. Ch. Kohler 2.50, Land 1.—, Heperle 21.—, Ad. Förster 2.85, E. Förster 7.50, Heinr. Riemer 5.35, Jac. Großemann 5.—, J. Ebel 3.—, F. Kau 2.—, A. Wenske 23.80, Fr. Suter 2.50, F. Schmidt 18.—, F. Kewitz 2.50, J. Jeswein 7.50, A. Bandzmer 4.90, J. Zozmann 11.25, Kh. Vier 1.30, Gem. Radaweschischie 78.30, Br. G. Henske, Martinowka 23.25, D. Schmunk 2.50, J. Mattis 10.—, W. Mangholz 2.50, J. Sawakky 2.50, A. Kohler 2.50, G. Keimchen 3.—, Schw. M. Henskey 2.50, Br. J. Seifert 12.10, F. Brauer 13.50, Herr Durbach 3.—, Br. W. Polinsky 42.—, J. Peters 23.30, A. Eisemann 24.40, S. Falkenberg 12.60, J. Meher 9.—, Michel 6.75, A. Müller 4.50, H. Hushan 2.50, E. Würch 20.—, M. Jastrzembsky 72.—, A. Knoff 42.50, Joh. Kugler 23.90, Fr. Prill 9.—, Michel 6.75, A. Müller 4.50, H. Hugman 2.50, E. Würch 20.— G. Lange 5—, E. Herbst 66.50, O. Lenz 5.—, Ch. Baura 2.50, B. Müller und F. Friemann 5.70, S. Potrat 35.15, J. Handel 2.50, G. Wäljas 5.-

Bitte freundlich um Ginsendung der rudständigen, wie auch

ber Bahlungen bon biefem Jahre.

Raffierer S. Lehmann, Riga, Fellinerftr. 5.

## Freundliche Bitte.

Wieder stehe ich vor der Tur und bitte um Ginlag und um Gaben für das Werk Gottes, damit wir auch in diesem Jahre die schwach bemittelten Gemeinden mit Unterftugung für ihre Brediger berforgen tonnen. Der herr hat nicht aufgehört zu segnen und wir dur-fen nicht aufhören Sein Werk bauen zu helfen. Wir ernten dann ohne Aufhören. Gal. 6, 9, 10.

> Unionstaffierer G. Lehmann, Riga, Fellinerstraße 5.





Sahres-Bertauf über 1600 Inftr. Berlangen Gie bei Bedarf gratis unferen ruffifchen Bracht-Ratalog mit Preifen in Rubeln, welche fich franto verzollt verstehen.

Brüning & Bongardt, Barmen, Deutschland.

Die neueste, beste, einfachste und billigfte Mild-Entrahmungsmaschine ber Belt ift ber Diabolo"-Separator."

Der Diabolo-Separator entrahmt äußerst scharf 120 Liter (10 Gimer . 30 Garniec) Milch pro Stunde und toftet nur 42 Rub.

> S. Jakubowcz & M. Borowsky, Warschau, Zeleezna-Brama 6.

Ш. Якубовичъ и М. Боровскій, Варшава, Желъзная-Брама 6.

Brofpette gratis und franto! Taufende Dankbriefe zur Berfügung.

Rebatteur und herausgegeber: Johann Inte.

Drud von 3. M. Frey u. Co., Riga, Alexanderftr. Rr. 18.